

Київський столичний університет імені Бориса Грінченка
Факультет романо-германської філології
Кафедра германської філології

«ЗАТВЕРДЖУЮ»
Проректор з науково-педагогічної
та навчальної роботи

Олексій ЖИЛЬЦОВ
« 05 » листопада 2024



РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

«ЛІНГВІСТИЧНІ ПАРАДИГМИ»

для студентів

спеціальності: 035 Філологія
рівня вищої освіти: першого (бакалаврського)
спеціалізації: 035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька
освітньої програми: 035.043.02 Мова і література (німецька)

Київ 2024

КИЇВСЬКИЙ СТОЛИЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ БОРИСА ГРІНЧЕНКА Код ЄДРПОУ 45307965	
Програма № 3045/24	
Начальник відділу моніторингу якості освіти 	
(підпис) « 05 »	(прізвище) листопада 2024

Розробники:

Городілова Тетяна Миколаївна, викладач кафедри германської філології
Факультету романо-германської філології Київського столичного університету
імені Бориса Грінченка

Викладачі:

Городілова Тетяна Миколаївна, викладач кафедри германської філології
Факультету романо-германської філології Київського столичного університету
імені Бориса Грінченка

Робочу програму розглянуто і затверджено на засіданні кафедри германської
філології _____

Протокол від 30.01. 2024 р. № 7

Завідувач кафедри



Русудан МАХАЧАШВІЛІ

Робочу програму погоджено з гарантом освітньої професійної програми
035.043.02 Мова і література (німецька)

30.01. 2024 р.

Гарант освітньої професійної програми



Ольга ШАПОЧКІНА

Робочу програму перевірено

30.01. 2024 р.

Заступник декана Факультету
романо-германської філології



Марина ЗВЕРЕВА

Пролонговано

на 20__ /20__ н.р. _____ (_____), «__» ____ 20__ р., протокол №__

на 20__ /20__ н.р. _____ (_____), «__» ____ 20__ р., протокол №__

на 20__ /20__ н.р. _____ (_____), «__» ____ 20__ р., протокол №__

на 20__ /20__ н.р. _____ (_____), «__» ____ 20__ р., протокол №__

1. ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Найменування показників	Характеристика дисципліни за формами навчання
Форма навчання	денна
Вид дисципліни	обов'язкова
Мова викладання, навчання та оцінювання	українська
Загальний обсяг кредитів/годин	120/4
Курс	I
Семестр	2
Кількість змістових модулів з розподілом:	2
Обсяг кредитів	4
Обсяг годин, в тому числі:	
Аудиторні	56
Модульний контроль	8
Семестровий контроль	30
Самостійна робота	26
Форма семестрового контролю	іспит

2. МЕТА ТА ЗАВДАННЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Робоча програма з навчальної дисципліни «Лінгвістичні парадигми» є нормативним документом Київського столичного університету імені Бориса Грінченка, розробленим кафедрою германської філології Факультету романо-германської філології для студентів 1 курсу першого освітнього рівня (бакалаврського) спеціальності *035 Філологія* за освітньою програмою *035.043.02 Мова і література (німецька)* відповідно до навчального плану денної форми навчання.

Робочу програму укладено згідно з вимогами Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти. Програма визначає зміст компетентностей, які повинен опанувати студент відповідно до вимог освітньо-професійної програми,

необхідне методичне забезпечення, складові та технологію оцінювання навчальних досягнень студентів.

Метою вивчення дисципліни є оволодіння студентами основами германістики, а саме системою знань про функціонування та систему германських мов, лінгвістичні аспекти німецької мови, сформувані уявлення про специфіку майбутньої професійної діяльності.

Завданням курсу є набуття:

Загальних компетентностей:

ЗК 02	Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя
ЗК 04	Здатність бути критичним і самокритичним
ЗК 05	Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями
ЗК 06	Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел
ЗК 07	Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми
ЗК 08	Здатність працювати в команді та автономно
ЗК 09	Здатність спілкуватися іноземною мовою
ЗК 10	Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу
ЗК 11	Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях
ЗК 13	Здатність проведення досліджень на належному рівні

Фахових компетентностей:

ФК 01	Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ
ФК 02	Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні
ФК 03	Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії німецької мови
ФК 04	Здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди німецької мови, описувати соціолінгвальну ситуацію

ФК 06	Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати німецьку мову, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя
ФК 08	Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань
ФК 09	Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами
ФК 10	Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів німецькою мовою
ФК 11	Здатність до надання консультацій з дотримання норм літературної мови та культури мовлення
ФК 12	Здатність до організації ділової комунікації
	<i>Комунікативні компетенції:</i>
ФК 13	Лексико-граматична компетентність передбачає: володіння лексичними, граматичними, орфографічними мовними знаннями і навичками; знання семантики, словотворчої і синтаксичної структури, функції у реченні і тексті, лексичної полісемії, антонімії, особливостей фразеології для структурної організації тексту та вираження комунікативної інтенції
ФК 14	Мовленнєво-фонетична компетенція передбачає: знання про звуки мови і закономірності їх поєднання; про фонетичні процеси (голос, інтонацію, чергування звуків), знання фонетичної транскрипції та фонематичні навички мовлення (рецептивні і репродуктивні); уміння сприймати на слух різножанрові та різнопредметні автентичні тексти
ФК 15	Інтеракційна компетентність передбачає: уміння вести діалог, побудований на реальній або симульованій ситуації, та вільно вести розмову з носіями мови; здатність викладати свою думку відповідно до певних типів тексту з дотриманням параметрів комунікативно-стилістичної доцільності та мовної правильності
ФК 16	Країнознавчо-міжкультурна компетентність передбачає: знання студентів про культуру країн, мова яких вивчається; володіння особливостями мовленнєвої та немовленнєвої поведінки носіїв мови в типових ситуаціях спілкування; володіння різними видами мовленнєвої діяльності в ситуаціях міжкультурної взаємодії

3. РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ ЗА ДИСЦИПЛІНОЮ

На кінець вивчення дисципліни «Лінгвістичні парадигми» передбачено такі результати навчання:

ПРН 01	Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та німецькою мовою усно й письмово,
--------	--

	використовувати обидві мови для організації ефективної міжкультурної комунікації
ПРН 02	Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати
ПРН 03	Організовувати процес свого навчання й самоосвіти
ПРН 05	Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо
ПРН 07	Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів
ПРН 08	Знати і розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію німецької мови і літератури, що вивчаються, і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності
ПРН 09	Характеризувати діалектні та соціальні різновиди німецької мови, описувати соціолінгвальну ситуацію
ПРН 10	Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності
ПРН 11	Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та німецькою мовою
ПРН 12	Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють
ПРН 14	Використовувати німецьку мову, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя
ПРН 17	Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання
ПРН 18	Мати навички управління комплексними діями або проектами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах
ПРН 19	Мати навички участі в наукових та/або прикладних дослідженнях у галузі філології

4. СТРУКТУРА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ «ЛІНГВІСТИЧНІ ПАРАДИГМИ»

Тематичний план

Назва змістових модулів, тем	У с ь о г о	Розподіл годин між видами робіт			
		Аудиторна			Самостійна робота
		Лекц	Пра ичні	Мод льні конт оль	
Змістовий модуль I. Німецька мова та її місце серед інших германських мов.					
Тема 1. Германські мови і давні германці.		2	2	2	2
Тема 2. Мовна ситуація в німецькомовних країнах.			4		2
Тема 3. Німецька мова в історичному аспекті.		2	4	2	2
Тема 4. Роль Мартіна Лютера у становленні німецької літературної мови.		2	4		2
Тема 5. Діяльність братів Грімм.		2	4		2
Тема 6. Німецька мова часів НДР та ФРН.			2		4
Модульний контроль				4	
Разом за змістовим модулем		8	20	4	14
Змістовий модуль II. Становлення лінгвістичних парадигм.					
Тема 7. Історія лінгвістичних учень.		4	4	2	2
Тема 8. Виникнення компаративістики.		2	2		
Тема 9. Основні напрями компаративістики XIX ст.			2		2
Тема 10. Критика молодограматизму.			2		2
Тема 11. Структуралізм та його основні напрями.			2		2
Тема 12. Генеративна лінгвістика. Концепція Ноама Хомського.		2	4		2
Тема 13. Сучасні лінгвістичні парадигми.			2	2	
Тема 14. Методи, прийоми і процедури у мовознавстві.			2		2

Модульний контроль				4	
Разом за змістовим модулем		8	20	4	12
Разом за навчальним планом		16	40	8	26

5. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ «ЛІНГВІСТИЧНІ ПАРАДИГМИ»

Змістовий модуль 1. Німецька мова та її місце серед інших германських мов.

ЛЕКЦІЇ №№ 1-4.

Лекція № 1. Германські мови і давні германці.

План

1. Індоевропейська мовна сім'я. Індоевропейська прамова.
2. Сучасні й давні германські мови.
3. Прагерманська мова й давньогерманські діалекти.
4. Основні відомості про давніх германців. Германці й римляни.
5. Суспільний лад і господарський уклад давніх германців.
6. Звичаї, побут, міфологія і релігія германців.

Лекція № 2. Німецька мова в історичному аспекті.

План

1. Періодизація історії німецької мови.
2. Давньоверхньонімецький період.
3. Середньоверхньонімецький період.
4. Ранньоноворверхньонімецький період.
5. Нововорверхньонімецький період.
6. Зміни у словниковому складі давніх періодів.
7. Розвиток словникового складу новонімецької мови.

Лекція № 3. Роль Мартіна Лютера у становленні німецької літературної мови.

План

1. Епоха Реформації. Війна за віру.
2. Винахід книгодрукування. Поняття «Гуманізм» та «Ренесанс».
3. Реформа церкви.
4. Біографічна довідка про Мартіна Лютера.
5. Тези та основні трактати Реформації.
6. Мовна діяльність М. Лютера.

Лекція № 4. Діяльність братів Грімм.

План

1. Життєпис братів Якоба та Вільгельма Грімм.
2. Брати Грімм як укладачі казок.
3. Діяльність братів Грімм у галузі лінгвістики.
4. Значення діяльності Я. та В. Грімм для розвитку європейської культури.

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ №№1-10.

Практичне заняття 1. Германські мови і давні германці.

План

1. Індоевропейська мовна сім'я.
2. Прагерманська мова.
3. Давньогерманські діалекти.
4. Сучасні германські мови.
5. Північна група мов.
6. Західногерманська група.
7. Джерела відомостей про германців. Германці й римляни.
8. Міфологія і релігія давніх германців.

Практичне заняття 2-3. Мовна ситуація у німецькомовних країнах.

План

1. Німецька мова. Лінгвогеографічні та соціолінгвістичні відомості.
2. Австрійський національний варіант німецької мови.
3. Швейцарський національний варіант німецької мови.
4. Швейцарсько-німецький діалект.
5. Мови Люксембургу.

Практичне заняття 4-5. Німецька мова в історичному аспекті.

План

1. Прабатьківщина індоевропейців і германців. Франкська держава й утворення німецьких народностей.
2. Давньоверхньонімецький період (750-1050 рр.)
3. Середньоверхньонімецький період (1050-1350 рр.)
4. Ранньонововерхньонімецький період (1350-1650 рр.)
5. Нововверхньонімецький період.
6. Характеристика словникового складу давніх періодів розвитку німецької мови.
7. Особливості словникового складу новонімецької мови.

Практичне заняття 6-7. Роль Мартіна Лютера у становленні німецької літературної мови.

План

1. Хронологічні рамки новонімецького періоду й нововірхньонімецькі діалекти.
2. Початок Реформації у Німеччині.
3. Сфери вживання німецької мови.
4. Життя та реформаційна діяльність Мартіна Лютера.
5. Переклад Біблії Мартіном Лютером.
6. Роль Мартіна Лютера у становленні німецької літературної мови.
7. Нормалізація літературної мови.

Практичне заняття 8-9. Діяльність братів Якоба та Вільгельма Грімм.

План

1. Біографічні факти про братів Грімм.
2. Брати Грімм – збирачі та укладачі казок.
3. Діяльність братів Грімм як науковців.
4. Казки братів Грімм: видання, зміст, інтерпретація.

Практичне заняття 10. Німецька мова часів НДР та ФРН.

План

1. Історичні факти про НДР та ФРН.
2. Характеристика мовної ситуації в НДР та ФРН.
3. Лексика та поняття, вживані в НДР.
4. Відображення періоду НДР та ФРН в культурі Німеччини.

Змістовий модуль 2. Становлення лінгвістичних парадигм.

ЛЕКЦІЇ №№ 5-8.

Лекція № 5. Історія лінгвістичних учень (I).

План

1. Європейська лінгвістика XVI-XVII ст.
2. Граматика Пор-Рояль.
3. Лінгвістика XVIII ст. і першої половини XIX ст. Становлення порівняльно-історичного методу.
4. Вільгельм фон Гумбольдт.
5. Август Шлейхер.

Лекція № 6. Історія лінгвістичних учень (II).

План

1. Розвиток гумбольдівської традиції. Молодограматизм.
2. Фердінанд де Соссюр.

3. Едвард Сепір.
4. Теорія лінгвістичної відносності Бенджаміна Уорфа.

Лекція № 7. Виникнення компаративістики.

План

1. Вступ. Початок порівняльного мовознавства.
2. Порівняльно-історичне мовознавство.
3. Ареальна лінгвістика.
4. Лінгвістична типологія.
5. Контрастивна лінгвістика.

Лекція № 8. Генеративна лінгвістика. Концепція Ноама Хомського.

План

1. Філософські та лінгвістичні витоки генеративізму.
2. Життєпис Ноама Хомського.
3. Лінгвістична концепція Н. Хомського: еволюція ідей.
4. Створення універсальної граматики.
5. Структура речення відповідно до принципів генеративної граматики.

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ №№11-20.

Практичне заняття 11-12. Історія лінгвістичних учень.

План

1. Мовознавство Давнього Сходу.
2. Китайське мовознавство.
3. Індуське мовознавство.
4. Мовознавство Стародавньої Греції та Риму.
5. Арабське мовознавство.
6. Мовознавство епохи Середньовіччя та Відродження.

Практичне заняття 13. Виникнення компаративістики.

План

1. Становлення індоєвропеїстики.
2. Виникнення і розвиток германістики.
3. Роль В. фон Гумбольдта в історії світового мовознавства.

Практичне заняття 14. Основні напрями компаративістики XIX ст.

План

1. Натуралізм.
2. Психологізм.
3. Філософія мови В. Вундта.

4. Молодограматизм.

Практичне заняття 15. Критика молодогограматизму.

План

1. Школа «слів і речей» Г. Шухардта.
2. Школа естетичного ідеалізму К. Фосслера.
3. Неолінгвістика.
4. Соціологізм.

Практичне заняття 16. Структуралізм та його основні напрями.

План

1. Ф. де Соссюр в історії світового мовознавства.
2. Празький функціоналізм.
3. Глоссематика.
4. Дескриптивна лінгвістика.
5. Структурна лінгвістика.
6. Лондонська школа структуралізму.

Практичне заняття 17-18. Генеративна лінгвістика. Концепція Ноама Хомського.

План

1. Н. Хомський – видатний лінгвіст.
2. «Хомськіанська революція» у мовознавстві.
3. Поняття універсальної граматики. Поверхневі та глибинні структури.
4. Еволюція генеративної парадигми.
5. Поняття бінарного синтаксичного дерева. Модель фразової структури.
6. Генеративна граматика у комп'ютерній лінгвістиці.

Практичне заняття 19. Сучасні лінгвістичні парадигми.

План

1. Прагматика.
2. Когнітивна лінгвістика.
3. Синергетична парадигма.
4. Комп'ютерна лінгвістика.
5. Корпусна лінгвістика.
6. Сучасна лінгвістика тексту.

Практичне заняття 20. Методи, прийоми і процедури у мовознавстві.

План

1. Описовий метод.
2. Дистрибутивний аналіз.
3. Аналіз за безпосередніми складниками (БС).

4. Трансформаційний аналіз.
5. Компонентний аналіз.
6. Дискурс-аналіз.
7. Порівняльно-історичний метод.
8. Зіставний метод.

6. КОНТРОЛЬ НАВЧАЛЬНИХ ДОСЯГНЕНЬ

6.1. Система оцінювання навчальних досягнень студентів з дисципліни «Сучасні лінгвістичні студії»

Вид діяльності студента	Максимальна кількість балів за одиницю	Модуль 1		Модуль 2	
		кількість одиниць	максимальна кількість балів	кількість одиниць	максимальна кількість балів
Відвідування лекцій	1	4	4	4	4
Відвідування практичних занять	1	10	10	10	10
Робота на практичному занятті	10	10	100	10	100
Виконання завдань для самостійної роботи	5	7	35	6	30
Виконання модульної роботи	25	2	50	2	50
Максимальна кількість балів			199		194
Максимальна кількість балів за I модуль – 199, за II модуль – 194. Разом балів за курс - 199 + 194 = 393 Розрахунок коефіцієнта: $393/60 = 6,55$					

6.2. Завдання для самостійної роботи та критерії її оцінювання

Змістовий модуль 1. Німецька мова та її місце серед інших германських мов.

Перший модуль передбачає 7 завдань для самостійного виконання.

Завдання 1. За допомогою будь-якого графічного редактора представити класифікацію мовних груп індоєвропейської мовної сім'ї.

Завдання 2. Підготувати презентацію (обсягом 5-7 слайдів) на тему «Писемність давніх германців», а саме: обрати будь-яке ОДНЕ письмо – *рунічне, готське* чи *латинське* – і представити інформацію про його походження, алфавіт і пам'ятки (тексти).

Завдання 3. Представити пам'ятки писемності давньоверхньонімецького періоду у вигляді таблиці. Структура таблиці: 1) назва пам'ятки 2) дата 3) діалект, на якому написано твір 4) жанрова приналежність.

Завдання 4. Укласти таблицю фактів життя та діяльності братів Грімм. Обов'язково вказати джерела, використані під час виконання завдання.

Завдання 5. Переглянути фільм «Гудбай, Ленін» та навести реалії Німеччини часів НДР та ФРН. Виконане завдання оформити файлом у форматі Word або pdf.

Завдання 6. Підготувати презентацію на тему «Сучасні німецькі діалекти» (обсягом 5-7 слайдів). У презентації обов'язково має бути представлено аудіо-/відеоприклад одного з діалектів німецької мови у порівнянні з літературною мовою.

Завдання 7. Охарактеризувати ОДНУ будь-яку сучасну германську мову (з переліку) на вибір: англійська, німецька, нідерландська, ідиш, африкаанс, фризська, датська, шведська, норвезька, ісландська, фарерська. Формат подання матеріалу – на вибір (таблиця/презентація/відео-доповідь тощо).

Змістовий модуль 2. Становлення лінгвістичних парадигм.

Другий модуль передбачає 6 завдань для самостійного виконання.

Завдання 1. Підготувати коротку довідку про ОДНУ з визначних постатей в історії лінгвістики (В. фон Гумбольдт, Август Шлейхер, Ф. де Соссюр, Е Сепір, Б. Уорф тощо). Матеріал представити у зручному для вас форматі.

Завдання 2. Підготувати презентацію на тему «Проблема походження мови» (обсягом 5-7 слайдів). У презентації подати а) назву гіпотези б) хто і коли її започаткував в) у чому полягає суть гіпотези.

Завдання 3. Наведіть приклади *мовних союзів* (напр., Балканський мовний союз: болгарська, македонська, румунська, молдавська, албанська, новогрецька мови).

Завдання 4. Схарактеризуйте поняття *типологічної класифікації мов*. Наведіть

приклади (у вигляді таблиці або за допомогою графічного редактора) ізолятивних (кореневих), аглютинативних, інкорпоративних (полісинтетичних), флективних мов.

Завдання 5. Охарактеризувати ОДНУ (на вибір) сучасну лінгвістичну парадигму. Інформацію подати у вигляді таблиці відповідно до таких критеріїв: 1) назва наукової парадигми 2) засновники/представники 3) головні теоретичні проблеми 4) основні поняття/терміни, якими послугується ця парадигма.

Завдання 6. Схарактеризуйте (коротко) систему *клинописного* письма. Де і коли його застосовували? Відповідь на питання представити одним абзацом у форматі Word.

Критерії оцінювання самостійної роботи

№	Критерії оцінювання роботи	Максимальна кількість балів за кожним критерієм
1.	Правильність та повнота відповіді.	3 бали
2.	Дослідницький характер роботи. Самостійність висновків.	2 бали
Разом		5 балів

Під час підготовки презентації варто дотримуватися тематики завдання, змістовності та структури, належного оформлення (враховується наявність зображень та інфографіки), вказувати покликання на використані джерела, продемонструвати мовну правильність.

Вимоги до оформлення презентації:

- 1) використання корпоративного шаблону
- 2) титульний слайд (вказати тему, ПІБ студента, шифр групи)
- 3) слайди з викладом матеріалу
- 4) завдання для аудиторії – *факультативно*
- 5) завершальний слайд «Дякуємо за увагу»

6.3.Форми проведення модульного контролю та критерії оцінювання.

Модульний контроль проводиться у системі електронного навчання у тестовому вигляді. Кількість питань і бали за них можуть варіюватися залежно від модуля. Навчальним планом передбачено 4 модульних контролі. Кожна модульна контрольна робота оцінюється у 25 балів.

6.4.Форми проведення семестрового контролю та критерії оцінювання.

Форма проведення: письмова, у форматі тесту на платформі Moodle.

Тривалість проведення: 80 хвилин

Екзаменаційний тест містить 40 питань, кожне з яких оцінюється в 1 бал.

Максимальна кількість балів: 40 балів.

6.5. Орієнтовний перелік питань для семестрового контролю

1. Індоевропейська мовна сім'я. Прагерманська мова й давньогерманські діалекти.
2. Германська група мов.
3. Північна (скандинавська) група германських мов.
4. Західногерманська група германських мов.
5. Німецька мова. Лінгвогеографічні та соціолінгвістичні відомості.
6. Австрійський національний варіант німецької мови.
7. Швейцарський національний варіант німецької мови. Швейцарсько-німецький діалект.
8. Мови Люксембургу.
9. Періодизація історії німецької мови.
10. Давньоверхньонімецький період.
11. Середньоверхньонімецький період.
12. Нововверхньонімецький період.
13. Історичні факти про НДР та ФРН.
14. Характеристика мовної ситуації в НДР та ФРН.
15. Лексика та поняття, вживані в НДР.
16. Відображення періоду НДР та ФРН у культурі Німеччини.
17. Біографічні факти про братів Грімм.
18. Брати Грімм – збирачі та укладачі казок.
19. Діяльність братів Грімм як науковців.
20. Казки братів Грімм.
21. Федеральні землі Німеччини.
22. Федеральні землі Австрії.
23. Кантони Швейцарії.
24. Історія лінгвістичних учень.
25. Виникнення компаративістики.
26. Основні напрями компаративістики 19 ст.
27. Критика молодогограматизму.
28. Лінгвістичний структуралізм та його основні напрями.
29. Генеративна лінгвістика. Концепція Ноама Хомського.
30. Сучасні лінгвістичні парадигми.
31. Аспекти, методи, прийоми і процедури в мовознавстві.

6.6. Шкала відповідності оцінок

Рейтингова оцінка	Оцінка за стобальною шкалою	Значення оцінки
A	90-100 балів	Відмінно – відмінний рівень знань (умінь) в межах обов'язкового матеріалу з можливими незначними недоліками
B	82-89 балів	Дуже добре – достатньо високий рівень знань (умінь) в межах обов'язкового матеріалу без суттєвих (грубих) помилок
C	75-81 балів	Добре – в цілому добрий рівень знань (умінь) з незначною кількістю помилок
D	69-74 балів	Задовільно - посередній рівень знань (умінь) із значною кількістю недоліків, достатній для подальшого навчання або професійної діяльності
E	60-68 балів	Достатньо – мінімально можливий допустимий рівень знань (умінь)
FX	35-59 балів	Незадовільно з можливістю повторного складання – незадовільний рівень знань, з можливістю повторного перескладання за умови належного самостійного доопрацювання
F	1-34 балів	Незадовільно з обов'язковим повторним вивченням курсу – досить низький рівень знань (умінь), що вимагає повторного вивчення дисципліни

7. НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНА КАРТКА ДИСЦИПЛІНИ «ЛІНГВІСТИЧНІ ПАРАДИГМИ»

Разом - 120 год., лекції - 16 год, практичні заняття – 40 год, самостійна робота - 26 год., модульний контроль – 8 год, семестровий контроль – 30 год.

Назва модулю	Модуль 1. Німецька мова та її місце серед інших германських мов.	Модуль 2. Становлення лінгвістичних парадигм.
Заняття	Лекції №1-№4 Практичні заняття №1-№10	Лекції №5-№8 Практичні заняття №11-№20
Кількість балів за відвідування лекцій та практичних	4+10=14 балів	4+10=14 балів
Кількість балів за роботу на практичних заняттях	10*10 б.=100 балів	10*10 б.= 100 балів
Кількість балів за самостійну роботу	7*5 б.= 35 балів	6*5 б.= 30 балів
Кількість балів за модульний контроль	Модульна контрольна робота № 1, 2 2*25 б.=50 балів	Модульна контрольна робота № 3, 4 2*25 б.=50 балів
Кількість балів за модуль	199 балів	194 бали
Разом балів за семестр	393 бали (коефіцієнт: 393/60=6,55)	
Підсумковий контроль	іспит 40 балів	

8. РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА

ОСНОВНА ЛІТЕРАТУРА

1. Зеленько, А. (2010). *Загальне мовознавство*. Навчальний посібник. К.: Знання.
2. Жлуктенко, Ю., Яворська, Т. (1978). *Вступ до германського мовознавства*. К.: Вища школа.
3. Кочерган, М. (2010). *Загальне мовознавство*. К.: Вид. центр «Академія».
4. Левицький, В. (2006). *Основи германістики*. Вінниця: Нова книга.
5. Левицький, В. (2014). *Лексикологія німецької мови*. Вінниця: Нова книга.
6. Левицький, В., Кійко, С. (2003). *Практикум до курсу «Вступ до германського мовознавства»*. Вінниця: Нова книга.
7. Мізін, К. (2005). *Німецько-український фразеологічний словник (усталені порівняння)*. Вінниця: Нова книга.
8. Ноам Хомський. (2000). *Роздуми про мову*. Львів: Ініціатива.
9. Селіванова, О. (2008). *Сучасна лінгвістика. Напрями та проблеми*. Полтава: Довкілля-К.
10. Fleischer, W. (Koll.). (1987). *Wortschatz der deutschen Sprache der DDR*. Leipzig: VEB Bibliographisches Institut Leipzig.
11. Lemmer, M. (1963). *Die Brüder Grimm. Ihr Leben in Bildern*. Leipzig: Veb Verlag Enzyklopädie.
12. Wolf, B. (2000). *Sprache in der DDR*. Ein Wörterbuch. Berlin: De Gruyter.

ІНТЕРНЕТ-ДЖЕРЕЛА

1. Brüder-Grimm-Museum Kassel und Brüder-Grimm-Gesellschaft <https://grimms.de/leben-und-wirken/>
2. Werke von Brüder Grimm im Projekt Gutenberg-DE <https://www.projekt-gutenberg.org/autoren/namen/grimm.html>

9. ДОДАТКОВІ РЕСУРСИ

Електронний курс на сайті

<https://elearning.kubg.edu.ua/course/view.php?id=28181>